

# Información general de la Oficina del Secretario del Tribunal Superior

El Departamento de Administración Judicial de Condado de King (DJA, por sus siglas en inglés), conocido más comúnmente como la Oficina del Secretario del Tribunal Superior, es el conservador de registros y un proveedor de servicio al cliente del Tribunal Superior del Condado de King.

La Oficina del Secretario es responsable de mantener y administrar el acceso a los registros oficiales de los casos del tribunal superior, que se remontan a 1854. Los registros de los casos, con algunas excepciones, son registros públicos y pueden ser consultados por el público en general. Los únicos registros que no están sujetos a inspección pública son los que son reservados por orden judicial o los que están protegidos por reglas judiciales o por las leyes.

La Oficina del Secretario también administra la recepción, el pago y la contabilidad de todas las cuotas, multas y pagos que se hacen en los casos del tribunal superior. Se incluyen los pagos ordenados por el tribunal en casos penales y de delincuencia de menores y que son cobrados por el programa de Cobro de Obligaciones Financieras Legales del Secretario.

Otros programas especializados de prestación de servicios de la Oficina del Secretario son: ayudar al público en general a través de la Oficina de Órdenes de Protección del Secretario; ofrecer almacenamiento seguro de testamentos mediante el Repositorio de Testamentos; facilitar el acceso en línea y presencial a registros judiciales y cumplir solicitudes de copias de documentos, y habilitar la tramitación y entrega electrónica de copias de trabajo judiciales electrónicas. Además, en todas las audiencias del Tribunal Superior debe estar presente un secretario.

El personal de la Oficina del Secretario administra programas con reconocimiento nacional: el Trastorno de Penas Alternativas por Drogas para Adultos, un programa de adjudicación previa que ofrece supervisión judicial estructurada y acceso a servicios a personas elegibles acusadas de delitos graves relacionados con un trastorno subyacente de consumo de sustancias; y el sistema KC Script, un sistema tecnológico que provee la solución para tramitar, administrar, almacenar, recuperar y visualizar documentos de manera electrónica al tribunal, el personal de la oficina del secretario, el público en general y agencias policiales, judiciales y de seguridad asociadas.

## **Ubicaciones de la Oficina del Secretario:**

King County Courthouse  
516 Third Avenue, Rm E-609  
Seattle, WA 98104

Maleng Regional Justice Center  
401 Fourth Avenue N, Rm 2C  
Kent, WA 98032

Clark Children & Family Justice Center  
1211 East Alder, Rm 3015  
Seattle, WA 98122

**Horario de la Oficina del Secretario:** De lunes a viernes de 9:00 a.m. a 12:15 p.m. y de 1:15 a 4:30 p.m. (servicios limitados de 12:15 a 1:15 p.m.), excepto los días feriados legales: [www.kingcounty.gov/courts/clerk/hours](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/hours)

**Servicio al cliente de la Oficina del Secretario:** Hay personal disponible para ayudar a los clientes en todos los mostradores de las oficinas, por teléfono (206-296-9300) o por correo electrónico: [DJA.CustomerServiceEmail@KingCounty.gov](mailto:DJA.CustomerServiceEmail@KingCounty.gov). Si tiene preguntas sobre las solicitudes electrónicas de la Oficina del Secretario, comuníquese con la oficina de ayuda de servicios electrónicos: 206-477-3000 o [eServices@kingcounty.gov](mailto:eServices@kingcounty.gov).

**Consulta de número de caso:** Si no conoce el número de caso, el [portal de acceso a registros de la Oficina del Secretario](#) (la página vinculada no está traducida), cuenta con un buscador en línea de números de caso y personas.

**Formularios del tribunal:** Los formularios y documentos están disponibles por internet: [www.kingcounty.gov/courts/clerk/forms](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/forms). (La página vinculada no está traducida).

**Tabla de cuotas:** Las cuotas de la Oficina del Secretario se determinan por las leyes o reglas judiciales, y deben pagarse por adelantado. Para ver información sobre la exención de cuotas y la reducción de costos, visite: [www.kingcounty.gov/courts/clerk/fees](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/fees).

**Tramitación electrónica** (Las páginas vinculadas no están traducidas): La tramitación electrónica de la mayoría de los documentos en los casos del Tribunal Superior es obligatoria para los abogados (ver [KCLGR 30](#)). Para ver más información sobre la tramitación electrónica, visite: [www.kingcounty.gov/courts/clerk/documents/efiling](http://www.kingcounty.gov/courts/clerk/documents/efiling).

**Enviar sus comentarios acerca de esta traducción**